



**ORDRE DU JOUR  
CONSEIL MUNICIPAL  
SÉANCE DU 19 SEPTEMBRE 2023**

**LIEU :** Salle Jean-Després

**HEURE :** 19 h

**PAROLE DE LA MAIRESSE**

**PAROLE DES CONSEILLERS ET CONSEILLÈRES**

**PÉRIODE DE QUESTIONS DES CITOYENS ET CITOYENNES**

**1. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

**1.1** **Projet numéro 135528** - Adoption de l'ordre du jour

**2. ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL**

**2.1** **Projet numéro 135541** - Adoption des procès-verbaux de la séance ordinaire du conseil municipal de la Ville de Gatineau tenue le 22 août 2023 ainsi que de la séance spéciale tenue le 31 août 2023

**3. DÉROGATIONS MINEURES ET USAGES CONDITIONNELS**

**3.1** **Projet numéro 135266** - Dérogation mineure - Construire deux habitations bifamiliales en structure jumelée - 172, chemin Foley - District électoral de Deschênes - Caroline Murray

**3.2** **Projet numéro 135350** - Usage conditionnel - Construire deux habitations multifamiliales de 252 et 267 logements - 83, rue de la Cité-Jardin et 794, boulevard du Carrefour - District électoral du Versant - Daniel Champagne

**3.3** **Projet numéro 135353** - Dérogation mineure - Construire une habitation multifamiliale comportant 252 logements - 83, rue de la Cité-Jardin - District électoral du Versant - Daniel Champagne

**3.4** **Projet numéro 135421** - Dérogations mineures - Construire une habitation unifamiliale - 6, rue Cousineau - District électoral de Pointe-Gatineau - Mike Duggan

**4. AVIS DE MOTION/RÈGLEMENTS D'URBANISME ET PPCMOI**

**4.1** **Projet numéro 135360** - Adoption finale - PPCMOI - Autoriser la construction d'un projet résidentiel intégré comportant 48 logements - 805, boulevard Saint-René Est - District électoral de la Rivière-Blanche - Jean Lessard

**4.2** **Projet numéro 135362** - Second projet de Règlement numéro 532-35-2023 modifiant le Règlement de zonage numéro 532-2020 dans le but de permettre la catégorie d'usages « Habitation (H) », d'exiger une continuité commerciale, d'augmenter le rapport « espace bâti / terrain » et le nombre d'étages maximum dans la zone Co-16-009, en plus d'ajuster les limites de la zone - District électoral de Lucerne - Gilles Chagnon

**4. AVIS DE MOTION/RÈGLEMENTS D'URBANISME ET PPCMOI (SUITE)**

- 4.3** **Projet numéro 135364** - Second projet de Règlement numéro 506-17-2023 modifiant le Règlement relatif aux usages conditionnels numéro 506-2005 dans le but de préciser les activités desservies par l'usage conditionnel « Stationnement temporaire » et d'ajouter des critères d'évaluation - Quartier de la chute des Chaudières - District électoral de Hull-Wright - Steve Moran
- 4.4** **Projet numéro 135374** - Seconde résolution - PPCMOI - Autoriser l'usage principal de vente au détail de fournitures pour la fabrication de produits alcoolisés et l'usage additionnel d'atelier d'artisan de produit du terroir - 99, rue Crémazie - District électoral de Hull-Wright - Steve Moran
- 4.5** **Projet numéro 135089** - PPCMOI - Rénover l'extérieur d'un bâtiment afin de l'utiliser comme habitation unifamiliale - 10, rue Principale - District électoral d'Aylmer - Steven Boivin
- 4.6** **Projet numéro 135270** - PPCMOI - Autoriser la construction d'un bâtiment commercial - 2012, chemin Pink - District électoral du Plateau - Bettyna Belizaire
- 4.7** **Projet numéro 135357** - PPCMOI - Construire une habitation multifamiliale de trois étages comptant 21 logements - 60, rue de Carillon - District électoral de Hull-Wright - Steve Moran
- 4.8** **Projet numéro 135366** - Second projet de Règlement numéro 532-34-2023 modifiant le Règlement de zonage numéro 532 2020 dans le but de modifier le rapport « espace bâti / terrain » et d'ajouter des usages commerciaux et agricoles dans l'Aéroparc - District électoral de la Rivière Blanche - Jean Lessard

**5. AVIS DE MOTION**

- 5.1** **Projet numéro 135504** - Avis de motion et dépôt du projet de Règlement numéro 832-2-2023 modifiant le Règlement numéro 832-2018 concernant la gestion contractuelle de la Ville de Gatineau afin de refléter les modifications à la structure organisationnelle

**6. RÈGLEMENTS**

- 6.1** **Projet numéro 135376 --> CES** - Règlement numéro 97-1-2023 modifiant le Règlement numéro 97-2006 autorisant une dépense et un emprunt de 150 000 \$ pour payer les honoraires professionnels et les travaux relatifs à la réparation de la structure de la prise d'eau brute de l'usine de traitement d'eau potable du secteur Gatineau, située dans la rivière des Outaouais dans le but de diminuer la dépense de 120 704,89 \$ et l'emprunt de 150 000 \$ et modifier l'objet du règlement
- 6.2** **Projet numéro 135379 --> CES** - Règlement d'emprunt numéro 368-1-2023 modifiant le Règlement numéro 368-2006 autorisant une dépense et un emprunt de 120 000 \$ pour payer les honoraires professionnels reliés à la confection du plan de gestion des rives, du littoral et des plaines inondables pour les secteurs des rues Hurtubise et Jacques-Cartier dans le but de diminuer la dépense et l'emprunt à 80 000 \$ et de modifier les clauses d'imposition
- 6.3** **Projet numéro 135383 --> CES** - Règlement numéro 757-1-2023 abrogeant le Règlement numéro 757-2014 qui autorisait une dépense et un emprunt de 300 000 \$ pour financer de nouvelles phases du programme d'aide financière pour la mise en valeur du patrimoine bâti sur le territoire de la ville de Gatineau, lequel emprunt était assumé entièrement par le ministère de la Culture et des Communications
- 6.4** **Projet numéro 135387 --> CES** - Règlement numéro 792-1-2023 abrogeant le Règlement numéro 792-2016 autorisant une dépense et un emprunt de 500 000 \$ afin de payer la quote-part municipale pour les travaux de construction des services municipaux des phases I et II dans le projet Jardins Lorrain phase 3
- 6.5** **Projet numéro 135390 --> CES** - Règlement numéro 850-1-2023 modifiant le Règlement numéro 850-2019 autorisant une dépense et un emprunt de 1 200 000 \$ afin d'effectuer les travaux pour l'édifice John-Luck inclus dans le plan d'investissement 2019 dans le but de diminuer la dépense et l'emprunt à 317 633 \$

**6. RÈGLEMENTS (SUITE)**

- 6.6** **Projet numéro 135441 --> CES** - Règlement numéro 942-2023 autorisant une dépense et un emprunt de 3 750 000 \$ pour financer la participation de la Ville de Gatineau au Programme visant à stimuler le développement et la concertation d'initiatives publiques et privées en matière d'habitation en partenariat avec le Fonds de solidarité FTQ dans le cadre du Fonds Capital pour TOIT de la FTQ.
- 6.7** **Projet numéro 135443 --> CES** - Règlement numéro 945-2023 autorisant une dépense et un emprunt de 1 500 000 \$ pour financer la participation de la Ville de Gatineau au Programme visant stimuler le développement et la concertation d'initiatives publiques et privées en matière d'habitation en partenariat avec la Fédération des caisses Desjardins du Québec dans le cadre du fonds fiscalisé Desjardins
- 6.8** **Projet numéro 135370 --> CES** - Règlement numéro 765-5-2023 modifiant le Règlement numéro 765-2014 décrétant un programme de revitalisation visant à promouvoir la construction domiciliaire dans la partie de son centre-ville identifiée l'île de Hull dans le but d'en prolonger la validité en plus de favoriser la construction de logements abordables, de logements sociaux et de logements familiaux
- 6.9** **Projet numéro 135372 --> CES** - Règlement numéro 943-2023 décrétant le versement d'une somme d'argent exigible lors du dépôt d'une demande de révision des inscriptions au rôle d'évaluation foncière et l'abrogation du règlement numéro 753-2014 de la Ville de Gatineau
- 6.10** **Projet numéro 135368 --> CES** - Règlement numéro 941-2023 autorisant l'institution du système de colistier

**7. DIRECTION GÉNÉRALE**

- 7.1** **Projet numéro 135529** - Reconduction du mandat du représentant de la Ville de Gatineau au conseil d'administration de Vision Multi Sports Outaouais

**8. BUREAU DES GRANDS PROJETS****9. SERVICE DE L'URBANISME ET DU DÉVELOPPEMENT DURABLE**

- 9.1** **Projet numéro 135092** - Patrimoine - Rénover l'extérieur du bâtiment afin de l'utiliser comme habitation unifamiliale - 10, rue Principale - District électoral d'Aylmer - Steven Boivin
- 9.2** **Projet numéro 135314** - PIIA - Autoriser un projet résidentiel intégré de 96 logements - 318, chemin Freeman - District électoral de L'Orée-du-Parc - Isabelle N. Miron
- 9.3** **Projet numéro 135327** - PIIA - Installer deux enseignes d'identification - 388, boulevard Saint-Joseph - District électoral du Parc-de-la-Montagne-Saint-Raymond - Marc Bureau
- 9.4** **Projet numéro 135332** - PIIA - Construire une habitation unifamiliale - 69, rue Robert-Pilon - District électoral de Mitigomijokan - Anik Des Marais
- 9.5** **Projet numéro 135349** - PIIA - Construire deux habitations multifamiliales comportant 252 et 267 logements - 83, rue de la Cité-Jardin et 794, boulevard du Carrefour - District électoral du Versant - Daniel Champagne
- 9.6** **Projet numéro 135358** - PIIA - Construire une habitation multifamiliale de trois étages comptant 21 logements - 60, rue de Carillon - District électoral de Hull-Wright - Steve Moran
- 9.7** **Projet numéro 135409** - PIIA - Modifier un projet résidentiel intégré - 45 à 115 rue Nancy-Elliott - District électoral de Mitigomijokan - Anik Des Marais
- 9.8** **Projet numéro 135418** - PIIA - Construire une habitation unifamiliale - 6, rue Cousineau - District électoral de Pointe-Gatineau - Mike Duggan

**9. SERVICE DE L'URBANISME ET DU DÉVELOPPEMENT DURABLE (SUITE)**

- 9.9** **Projet numéro 135437** - PIIA - Prolonger la rue Nancy-Elliott - Rue Nancy-Elliott - District électoral de Mitigomijokan - Anik Des Marais (recommandation défavorable du CCU)
- 9.10** **Projet numéro 135090** - PIIA - Rénover l'extérieur du bâtiment afin de l'utiliser comme habitation unifamiliale - 10, rue Principale - District électoral d'Aylmer - Steven Boivin
- 9.11** **Projet numéro 135508** - Décision sur la demande de révision de la décision du comité sur les demandes de démolition du 28 mars 2023 concernant le 33, rue Wright - District électoral de Hull-Wright - Steve Moran
- 9.12** **Projet numéro 135513** - Décision sur la demande de révision de la décision du comité sur les demandes de démolition du 28 mars 2023 concernant le 35-39, rue Wright - District électoral de Hull-Wright-Steve Moran

**10. SERVICE DES INFRASTRUCTURES ET DES PROJETS**

- 10.1** **Projet numéro 135502** --> CES - Amendement au Programme d'aide au débranchement des drains de fondation afin de l'analyser dans le cadre des discussions budgétaires, plus spécifiquement au Plan de gestion des eaux pluviales du PIVM 2024-2026

**11. SERVICE DE L'EAU ET DES MATIÈRES RÉSIDUELLES**

- 11.1** **Projet numéro 135162** --> CES - Entente de partenariat entre la Ville de Gatineau et Éco Entreprises Québec pour les services relatifs à la collecte sélective

**12. SERVICE DE TRANSITION ÉCOLOGIQUE**

- 12.1** **Projet numéro 135018** --> CES - Autorisation de signature d'un protocole d'entente avec les Partenaires du secteur Aylmer pour un projet de partenariat dans le cadre de donation d'arbres
- 12.2** **Projet numéro 135028** --> CES - Autorisation de signature d'un protocole d'entente avec l'Association citoyenne de Pointe-Gatineau pour un projet de partenariat dans le cadre du projet une propriété un arbre
- 12.3** **Projet numéro 135223** --> CES - Autorisation de signature d'un protocole entre la Ville de Gatineau et l'Association pour l'environnement de Limbour pour la plantation d'arbres au parc René-Lévesque dans le cadre du Plan de foresterie urbaine

**13. SERVICE DE MOBILITÉ****14. SERVICE DES BIENS IMMOBILIERS**

- 14.1** **Projet numéro 135193** --> CES - Acquisition de gré à gré du lot 3 834 913 et d'une partie du lot 4 597 976 du cadastre du Québec - École 038 - District électoral du Plateau - Bettyna Bélizaire
- 14.2** **Projet numéro 135497** --> CES - Acquisition par expropriation d'une partie du lot 2 957 546 et 2 957 545 - Travaux de réfection du Ponceau MacLaren - 535 et 545 rue Georges - District électoral de Buckingham - Edmond Leclerc

**15. BUREAU DE PLANIFICATION DES ACTIFS ET DES INVESTISSEMENTS****16. SERVICE DES TRAVAUX PUBLICS****17. SERVICE LOISIRS, SPORTS ET DÉVELOPPEMENT DES COMMUNAUTÉS**

- 17.1** **Projet numéro 134480** - Démission et nomination de membres à la Commission jeunesse de Gatineau

- 17. SERVICE LOISIRS, SPORTS ET DÉVELOPPEMENT DES COMMUNAUTÉS (SUITE)**
- 17.2** **Projet numéro 134994 --> CES - Soutien Cercle Loisirs Aînés - Club du sourire de Notre-Dame-de-la-Guadeloupe**
- 17.3** **Projet numéro 135246 --> CES - Autorisation tenue d'événement - La Nuit des sans-abri - Dérogation aux règlements**
- 17.4** **Projet numéro 135149 - Autorisation de barrages routiers - Levée de fonds - Guignolée des médias 2023**
- 18. SERVICE DE L'INTERACTION CITOYENNE**
- 19. CANU - 311**
- 20. SERVICE DES ARTS, DE LA CULTURE ET DES LETTRES**
- 20.1** **Projet numéro 135385 --> CES - Participation de la Ville dans le cadre des grands événements et événements de moins de 50 000 \$ (janvier à avril 2024) - 466 640 \$ en contributions financières, 35 400 \$ en services coûtants et de 53 700 \$ en valeur de services**
- 20.2** **Projet numéro 135397 --> CES - Annonce de l'artiste lauréat du concours d'art public commémoratif pour le secteur de Gatineau à la Place Notre-Dame - Signature du contrat d'exécution d'oeuvre d'art - Monsieur Marc-Alexandre Reinhardt - 78 700 \$ incluant les taxes - District électoral du Lac Beauchamp - Denis Girouard**
- 20.3** **Projet numéro 135482 --> CES - Demande d'augmentation de la subvention au ministère de la Culture et des Communications pour la bonification des équipements à la bibliothèque Bernard-Lonergan - District électoral de Buckingham - Edmond Leclerc**
- 21. SERVICE DE POLICE**
- 21.1** **Projet numéro 135237 --> CES - Affectation des brigadiers scolaires adultes pour l'année scolaire 2023-2024**
- 22. SERVICE DE SÉCURITÉ INCENDIE ET SÉCURITÉ CIVILE**
- 22.1** **Projet numéro 135447 - Schéma de couverture de risques en sécurité incendie – Service de sécurité incendie de Gatineau**
- 23. SERVICE DES RESSOURCES HUMAINES**
- 23.1** **Projet numéro 135099 - Avis de nomination - Renouvellement du mandat d'un membre désigné par le conseil municipal de la Ville de Gatineau au sein du Comité de retraite des employés cols bleus de la Ville de Gatineau**
- 23.2** **Projet numéro 135407 --> CES - Autorisation de signer la lettre d'entente ENT-PRO-2023-04 modifiant l'article 5.01 de la convention collective**
- 23.3** **Projet numéro 135473 --> CES - Modifications à la structure organisationnelle - Service de police et autorisation de signer la lettre d'entente ENT-BLE-23-07**
- 23.4** **Projet numéro 134674 --> CES - Modification à la structure organisationnelle - Direction générale**
- 24. SERVICE DES FINANCES**
- 24.1** **Projet numéro 135538 --> CES - Autoriser l'ajout de véhicules et d'équipements - Plan d'investissements - Volet maintien - Année 2023 pour le Service des travaux publics**

- 25. SERVICE DE L'APPROVISIONNEMENT RESPONSABLE**
- 26. SERVICE DU GREFFE**
- 26.1** **Projet numéro 135085 --> CES - Programme 2023 - Soutien au traitement des archives - Subvention octroyée par la Ville de Gatineau - Service du greffe**
- 27. SERVICES JURIDIQUES**
- 28. SERVICE D'ÉVALUATION**
- 29. SERVICE DES TECHNOLOGIES DE L'INFORMATION**
- 30. SERVICE DE LA PERFORMANCE ORGANISATIONNELLE ET DE L'INTELLIGENCE D'AFFAIRE**
- 31. SERVICE DES COMMUNICATIONS**
- 32. Secrétariat au Développement Économique**
- 32.1** **Projet numéro 135411 --> CES - Priorités d'intervention 2023-2024 du Fonds région ruralité (FRR)**
- 33. CENTRES DE SERVICES**
- 34. BUREAU DES RELATIONS AVEC LES ÉLUS ET LE MILIEU**
- 35. DIVERS**
- 36. AJOUTS**
- 37. AVIS DE PROPOSITION**
- 37.1** **Projet numéro 135587 - Élaboration d'un règlement permettant d'assujettir tout PIIA projet d'envergure à une consultation publique - Avis de proposition déposé par madame la conseillère Anik Des Marais au conseil municipal du 22 août 2023**
- 37.2** **Projet numéro 135590 - Développement d'un processus de négociation par lequel les propriétés du parc la Baie et propriété de Thibault Démolition pourraient être acquises par la Ville de Gatineau pour la création d'un grand parc public toutes saisons - Avis de proposition déposé par monsieur le conseiller Mike Duggan au conseil municipal du 4 juillet 2023**
- 37.3** **Projet numéro 135591 - Invitation à la CCN afin de présenter les études déjà réalisées concernant les traversées de la rivière des outaouais entre Gatineau et Ottawa et les prochaines étapes au comité plénier - Avis de proposition déposé par monsieur le conseiller Mike Duggan au conseil municipal du 4 juillet 2023**

**37. AVIS DE PROPOSITION (SUITE)**

- 37.4** **Projet numéro 135596** - Nomination d'un (e) scientifique en chef pour optimiser la gouvernance des données scientifiques et numériques en vue d'une prise de décision éclairée et transparente - Avis de proposition déposé par madame la conseillère Olive Kamanyana au conseil municipal du 6 juin 2023

**38. DÉPÔT DES RAPPORTS DES COMMISSIONS ET COMITÉS**

- 38.1** **Correspondance numéro 135458** - Procès-verbal de la séance du Conseil local du patrimoine tenue le 14 août 2023
- 38.2** **Correspondance numéro 135459** - Procès-verbal de la séance du Comité consultatif d'urbanisme tenue le 14 août 2023
- 38.3** **Correspondance numéro 135460** - Procès-verbal de la séance du Comité sur les demandes de démolitions tenue le 18 juillet 2023
- 38.4** **Correspondance numéro 135576** – Procès-verbal de la séance du Comité consultatif agricole tenue le 5 juin 2023

**39. DÉPÔT DE DOCUMENTS**

- 39.1** **Correspondance numéro 135425** - Dépôt de la liste des contrats prévus en vertu de l'article 477.3 de la Loi sur les cités et villes pour la période du 1er au 31 juillet 2023
- 39.2** **Correspondance numéro 135540** - Attestation de participation de monsieur Laurent Lavallée, attaché politique au Cabinet du conseiller désigné, à la formation « Resituer son rôle et ses responsabilités - Éthique et déontologie »
- 39.3** **Correspondance numéro 135547** - Dépôt des procès-verbaux des séances ordinaires du comité exécutif de la Ville de Gatineau tenues les 16 et 23 août 2023 ainsi que la séance spéciale tenue le 22 août 2023
- 39.4** **Correspondance numéro 135561** - Extrait du procès-verbal du conseil de la Municipalité régionale de comté de La Vallée-de-la-Gatineau tenue le mardi 29 août 2023 - Relance de la de la résolution 20233-R-AG283 - Projet de reconstruction du pont Gens-de-Terre sur le chemin Lépine-Clova - Demande de décret d'urgence

**40. PROCLAMATION**

- 40.1** **Projet numéro 135494** - Proclamation - La semaine nationale de la Légion - 17 au 23 septembre 2023
- 40.2** **Projet numéro 135534** - Proclamation - Journée internationale des ombudsmans - 12 octobre 2023
- 40.3** **Projet numéro 135244** – Proclamation - Semaine de la prévention des incendies - 8 au 14 octobre 2023

**41. LEVÉE DE LA SÉANCE**

- 41.1** **Projet numéro 135549** - Levée de la séance

**Note :** Les documents se rattachant aux sujets mentionnés ci-dessus ont été remis aux membres du conseil conformément à la loi.

*La prochaine séance du conseil municipal aura lieu le 17 octobre 2023 à 19 h à la Maison du citoyen située au 25, rue Laurier, Gatineau.*